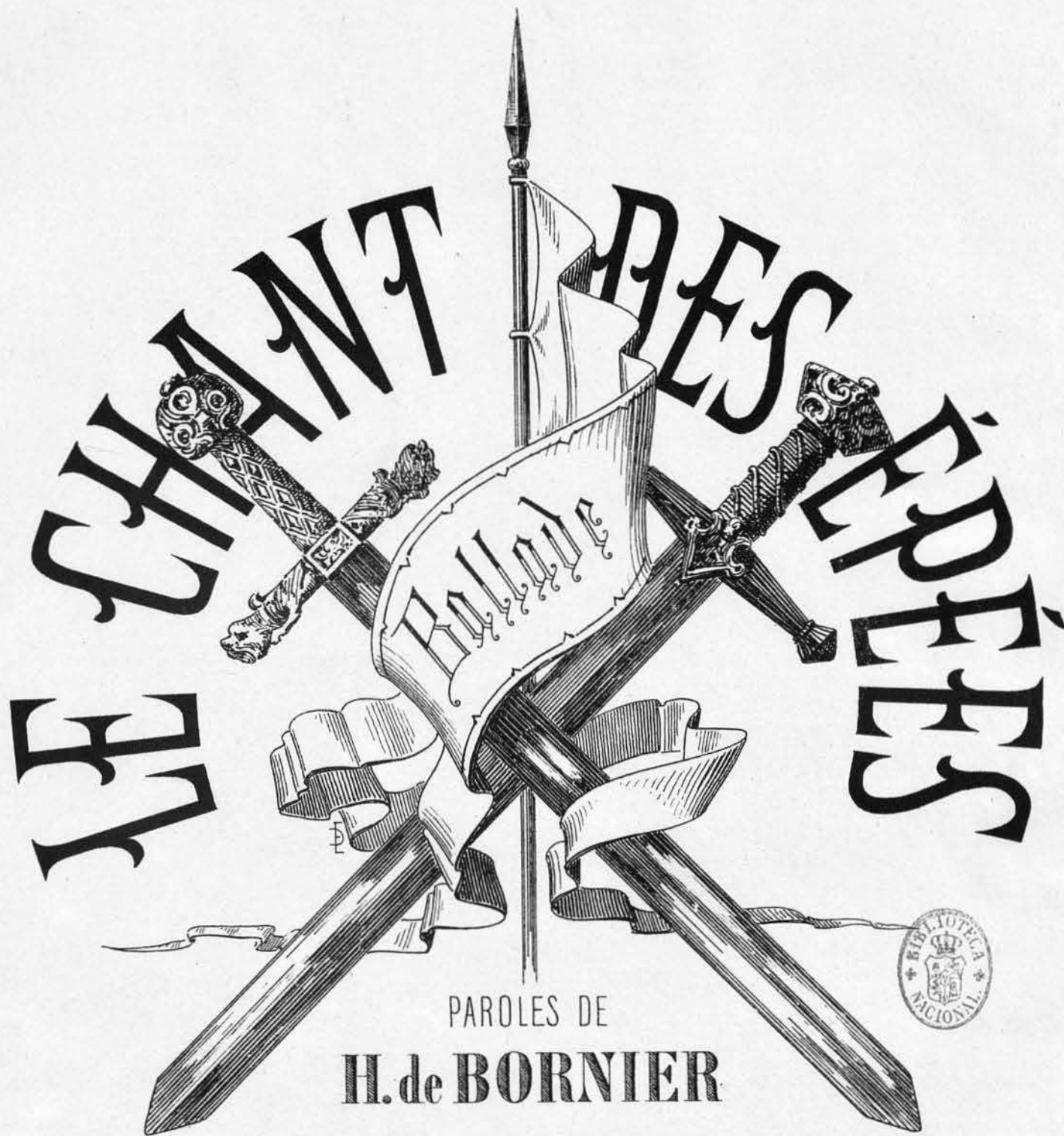


A Madame la Vicomtesse H. de BORNIER



PAROLES DE

H. de BORNIER

MUSIQUE DE

ARTHUR COQUARD

PRIX: 6^f

Paris, LÉON GRUS, Editeur, 31 Boulevard Bonne Nouvelle, 31.

Imp. E. Dolay, r. Poitiers 41.



LE CHANT DES ÉPÉES ⁽¹⁾

CHANTÉ PAR **M LASSALLE** DE L'OPÉRA.

Paroles du V^{te}
H. de BORNIER.

Musique de
ARTHUR COQUARD.



Maestoso.

PIANO. *ff* *Tutti.*

p

La Fran - ce

mf *rall.* *p* *a tempo.* *Quatuor.*

dans ce siè - cle eut deux gran - des é - pé - es, Deux glai - ves, l'un Royal

p *Bassons.*

bien détaché.

(1) Extrait du Drame: LA FILLE DE ROLAND

et l'autre fé-o - dal, Dont les la-mes d'un flot divin fu-rent trem - pé - -

Bois et Cors. *p*

RÉCIT.
- es; L'une a pour nom Jo - yeu - se; et l'au - tre, Du-ran-

Bois. *fp colla voce.* les 4 Cors. *p un peu plus lent.*

- dal. Ro-land eut Du-ran-dal,

Tromp. Tromb. *ff a tempo.* *rall.* Violons. *p* Bois.

Con 8a bassa.

Char-le-magne a Jo - yeu - se, Soeurs ju-mel - - les de gloi - re,

hé-ro-i - nes d'a - cier, En qui vi - vait du fer l'à - me mys - té - ri -

- eu - se, Que pour son œu - vre Dieu vou -

- lut s'as - so - ci - er.

1^{re} STROPHE.

All^o moderato.

avec feu.

Toutes les deux dans les mê - lé - es Entraient je -

1. 1^{re} Flûte.
2. G^{des} Fl.
Cymb. et Trian.
V^{on} et Alto.
en pizz.

Basses.
Timb.

- tant leur rude é - clair, Et les ban - niè - res é - toi - lé - es Les sui -

- vaient en flottant dans l'air, les sui - vaient en flottant dans l'air.

Quand el - les fai - saient leur ou - vra - ge, L'é - tran -

- ger frémissant de ra - ge, Sar - ra - zins, Sa - xons ou Da - nois,

- paigne Pouvait di-re: voi-ci ma part, pou-vait di-re: voi-ci ma part.

cres *poco* *a* *poco.* *f*

Tou-tes les deux ont par le mon-de Sui-vi, chas-sé le crime im-

p *sf* *sf* *f* *p* *sf* *sf* *sf*

- mon-de, Vain - cu les paï - ens en tout lieu; A-près mille

f *p* *ff* *p* *sf*

et mil-le ba tail-les, Au-cu - ne d'el - les n'a d'en-tail-les,

sf *p*

Pas plus que le glai - ve de Dieu

f *ff*

laissez le son s'éteindre peu à peu et liez à ce qui suit.

doux et triste: pp

Très lent et le plus doux possible Hé - las! la mê - me fin ne leurest pas don -

suivez la voix.

Cor Anglais. Quat. Cor Bassons. Cor Ang: Bassons.

ad-lib:

- né - e... Jo - yeuse est fière et li - bre, après tant de com - bats. a tempo très lent sec.

f suivez le chant. *All^o* colla voce. *All^o* long.

Tromp 3 Cor Ang:

tristement.

Et quand Roland pé - rit, dans la som - bre jour - né - e,

toujours lent.

Cors et Bois. Cors. 3

Ctr^e Basse Vlle Timb:

rhythmez bien à 2 et détachez.

3 ritard e dim molto.

Du - randal des paï - ens fut cap - ti - ve là - bas

pp *f colla voce.* *pressez un peu.*

Quat: *dim molto.*

Maestoso.
mouv du début.

Elle est cap - tive en - core, et la Fran - ce la

Quatour toujours avec sourdine. *p subito.*

avec force

pleu - re. Elle est cap - tive en - core elle est cap - tive en -

avec force.

- co re, Et la Fran - ce la pleu - re. Mais

p *ff* *ff*

Fl: Cor ang. Altos. Cl. *Cors et Bøns* *Tromp:* *Tromb:*

le sort dif - fé - rent lais - se l'hon - neur é - gal!..

élargir.

The first system of the musical score features a vocal line in the bass clef and a piano accompaniment in the grand staff. The vocal line begins with a triplet of eighth notes. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a bass line in the left hand. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 12/8. The system concludes with a double bar line and the number 19.

Et la France at - ten - dant quel - que chan - ce meil -

f p

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a long note for 'la' and 'France'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of chords in the right hand and a bass line in the left hand. The system concludes with a double bar line and the number 19.

- leu - re, *Cuivres.* Oui la France at - ten -

ff p

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a section marked 'Cuivres' with a fortissimo (*ff*) dynamic. The vocal line has a long note for 're,'. The system concludes with a double bar line and the number 19.

- dant quel - que chan - ce meil - leu - re, *à demi voix.* Re - gar - dant l'a - ve -

pp

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a long note for 're,' and the instruction 'à demi voix.' is written above. The piano accompaniment features a fortissimo (*pp*) dynamic. The system concludes with a double bar line and the number 19.

- nir où dé - ja vient son heu - re, Re-gar-dant l'a-ve-

poco cresc: *cresc*

avec force.

- nir où dé - ja vient son heu - re, Ai - me du même a - mour

sp

Joyeuse et Du-randal, Ai - me du même a - mour Jo -

f *m. g.* *Villes et Gors*

Ped. Ped.

élargissez.

- yeuse et Du - ran dal.

élargissez.

Cuivres

